## Contents

List of illustrations	X
Acknowledgements	xi
Note on spelling	xiv
Note on terminology	xv
Preface to the second edition	xvii
Introduction	1
PART ONE 1400–1800	
Section 1 Practical language teaching	
1 The early years	9
2 'Refugiate in a strange country': the refugee	
language teachers in Elizabethan London	18
3 Towards 'the great and common world'	37
4 Guy Miège and the second Huguenot exile	56
5 The spread of English language teaching	
in Europe	65
Section 2 On 'fixing' the language	
6 An overview: 1550–1800	77
7 Two proposals for orthographical reform	
in the 1500s	84
The work of John Hart, Chester Herald	84
Richard Mulcaster's Elementarie	89
8 Two pedagogical grammars of English for	
foreign learners	95
Ben Jonson's English Grammar	95
John Wallis's Grammatica Linguae Anglicanae	99
9 'Things words and notions'	102

10	The language 'fixed'	106
	Latin schools and English schools	106
	Swift's proposal for a British Academy	109
	Towards Standard English	110
PA]	RT TWO 1800–1900	
T 4	- di	127
Intr	oduction  English language to shing in the Empire	127
	English language teaching in the Empire	130
	English language teaching in Europe	130
Sect	tion 1 English language teaching in the Empire	
11	Teaching English overseas: similarities and contrasts	134
	Reports on specific territories	136
	Teaching English in India	144
	Conclusion	147
Sect	tion 2 English language teaching in Europe	
12	The grammar-translation method	151
12	The origins of the method	151
	Language teaching in schools: some Anglo-German contrasts	152
	Language learning by adults: the 'practical approach' of	102
	Ahn and Ollendorff	158
13	Individual reformers	166
	Overview	166
	'All is in all': Jean Joseph Jacotot	169
	The Rational Method of Claude Marcel	170
	Thomas Prendergast's 'Mastery System'	175
	François Gouin and the 'Series'	178
14	The Reform Movement	187
	The scope of the Movement	187
	The principles of reform	189
	The Klinghardt experiment	192
	The role of phonetics	194
	The work of Henry Sweet: an applied linguistic approach	198
15	'Natural methods of language teaching' from Montaigne to	
	Berlitz	210
	Learning a language through 'constant conversation'	210
	Rousseau and Pestalozzi	214
	The origins of the Direct Method	217

## PART THREE 1900 TO THE PRESENT DAY

Section 1	English language teaching since 1900: the
	making of a profession

16	The teaching of English as a foreign or second language:				
	a survey	231			
	Phase 1 1900–46: Laying the foundations	232			
	Phase 2 1946–70: Consolidation and renewal	241			
	Phase 3 1970 to the present day: Language and				
	communication	250			
Sec	tion 2 Aspects of English language teaching since 1900				
17	Harold Palmer and the teaching of spoken language	264			
	Palmer's life and work	264			
	Palmer's methodology	270			
18	Choosing the right words	278			
	Michael West and the teaching of reading	278			
	The Basic issue	283			
	Carnegie and after	288			
19	Old patterns and new directions	294			
	The establishment of ELT and the post-war consensus	294			
	A. S. Hornby and the teaching of structural patterns				
	The early impact of applied linguistics (1941-60)	302			
	The end of the Empire				
	New directions in language teaching in the 1960s	315			
20	The notion of communication	326			
	The communicative approach	326			
	Communication and language learning	333			
	The Threshold Level Project	337			
	English for Special/Specific Purposes (ESP)	340			
	The Bangalore Project	346			
	Conclusion	349			
21	A perspective on recent trends				
	by H. G. Widdowson	353			
A c	hronology of English language teaching	373			
Bibliography Index					
					406